

## 1. Identification de la substance ou préparation et de la société productrice

### Identificateur de produit

Nom commercial du produit:

616/623X - Polyester-Tissu-Produits

### Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Utilisation générale: Article pour la technique orthopédique.  
Réservé aux utilisateurs industriels et professionnels.

### Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Nom de la société: Otto Bock HealthCare Canada Ltd.

Rue/B.P.: 5470 Harvester Road

Place, Lieu: Burlington, ON L7L 5N5, CDN

Canada

WWW: www.ottobock.ca

E-mail: info.canada@ottobock.com

Téléphone: (800) 665-3327

Télécopie: (800) 463-3659

Service responsable de l'information:

Mark Agro, Téléphone: (800) 665-3327 (9 am - 5 pm)

Indications diverses: Cette fiche de données de sécurité est valable pour les produits suivants:

N° de l'article 616G6: Dacron Felt

N° de l'article 617V2: Perlon-non-tissé

N° de l'article 623T4: Polyester Stockinette, White

Siège:

Ottobock SE &amp; Co. KGaA

Max-Näder-Straße 15

Duderstadt

Allemagne

### Numéro d'appel d'urgence

**COLLECT, Téléphone: (613) 996-6666**

## 2. Identification des dangers

### Aperçu de cas d'urgence

Aspect: Forme: solide  
Couleur: blanc

Odeur: inodore

Classification: Cette substance n'a pas été classifiée comme substance dangereuse.

### Statut des risques

Ce produit est classé comme non dangereux sous les lois de l'OSHA aux États-Unis et du SIMDUT au Canada.

**616/623X - Polyester-Tissu-Produits**

Numéro de matière 616/623X

Page: 2 de 7

**Dangers non classés ailleurs**

Pendant la transformation, p. ex. la coupe, le sciage ou le ponçage, il peut se dégager des particules et de poussières. Pour les risques devant être pris en compte, voir Rubrique 7: Manipulation, Rubrique 8: Limites d'exposition et équipement personnel de protection, et Rubrique 11: Toxicologie.

En cas de contact avec les yeux: légèrement irritant  
voir section 11: Informations toxicologiques

**3. Composition / Informations sur les composants**

Spécification chimique: Tissu textile, contient agent d'enduction <= 1%

**4. Premiers secours**

Informations générales: En cas de traitement mécanique: dégagement de poussière.

En cas d'inhalation: Veiller à un apport d'air frais.

En cas de dégagement de poussière: En cas de malaises, consulter un médecin.

Après contact avec la peau:

Laver les parties contaminées avec de l'eau et du savon.

Les brûlures causées par le produit fondu nécessitent un traitement clinique.

Contact avec les yeux: En cas de dégagement de poussière: Rincer l'oeil aussitôt en tenant les paupières ouvertes pendant 10 à 15 minutes sous l'eau courante.

En cas de symptômes durables, consulter un ophtalmologiste.

**Principaux symptômes et effets, aigus et différés**

En cas de contact avec les yeux: légèrement irritant

**Informations pour le médecin**

Traitement symptomatique.

**5. Mesures de lutte contre l'incendie**

Point éclair/plage d'inflammabilité:

Aucune donnée disponible

Température d'auto-inflammabilité:

Aucune donnée disponible

Agents d'extinction appropriés:

Jet d'eau en aspersion, mousse, poudre d'extinction, dioxyde de carbone.

Agents d'extinction déconseillés pour des raisons de sécurité:

Mousse résistante à l'alcool, Jet d'eau à grand débit

**Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**

En cas d'incendie, risque de dégagement de: monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.

Équipement spécial de protection en cas d'incendie:

Utiliser un appareil respiratoire autonome.

## 6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

Mesures de précautions individuelles:

Éviter la formation de poussière. Assurer une aération suffisante.

En cas de dégagement de poussière: Porter un équipement de protection. Ne pas respirer les poussières. Éviter le contact avec la peau et les yeux.

Précautions en matière d'environnement:

Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

Méthodes de nettoyage:

Absorber mécaniquement et mettre dans des récipients adéquats en vue de l'élimination.

Rinçage: avec eau et savon.

## 7. Manipulation et stockage

### Manipulation

Précautions de manipulation:

Respecter les mesures de précaution usuelles lors de la manipulation de produits chimiques.

En cas de traitement mécanique: Éviter la formation de poussière. Assurer une aération suffisante.

En cas de dégagement de poussière: Porter un équipement de protection. Ne pas respirer les poussières. Éviter le contact avec la peau et les yeux.

Protection contre l'incendie et les explosions:

Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

### Stockage

Conditions de stockage et de conditionnement:

Conserver le récipient à l'abri de l'humidité. Stocker à température ambiante.

Conserver à une température ne dépassant pas 70 °C.

## 8. Contrôle de l'exposition/ protection individuelle

### Directives de l'exposition

Valeurs limites au poste de travail:

Type	Valeur seuil
Canada, Alberta: OEL 8 hour	10 mg/m <sup>3</sup>
Canada, Alberta: OEL 8 hour	3 mg/m <sup>3</sup>
Canada, BC: OEL TWA	10 mg/m <sup>3</sup>
Canada, Ontario: OEL TWA	10 mg/m <sup>3</sup>
Canada, Ontario: OEL TWA	3 mg/m <sup>3</sup>
Canada, Québec: VEMP	10 mg/m <sup>3</sup>
EUA: ACGIH: TWA	10 mg/m <sup>3</sup>
EUA: ACGIH: TWA	3 mg/m <sup>3</sup>
EUA: OSHA: TWA	15 mg/m <sup>3</sup>
EUA: OSHA: TWA	5 mg/m <sup>3</sup>

## Contrôle de l'exposition

En cas de traitement mécanique: Assurer une aération suffisante.  
Se reporter également aux informations du chapitre 7, paragraphe stockage.

## Protection individuelle

Protection yeux/visage	Lunettes de protection hermétiques conforme OSHA Standard - 29 CFR: 1910.133 ou ANSI Z87.1-2003.
Protection de la peau	Porter des gants de protection si nécessaire. Type de gants: Caoutchouc nitrile-Période de latence: 480 min. En cas de traitement mécanique: Gants de protection contre les risques mécaniques. OSHA Standard - 29 CFR: 1910.138. Observer les indications du fabricant de gants de protection quant à leur perméabilité et leur résistance au percement.
Protection respiratoire:	En cas de traitement mécanique: Masque antipoussière ou filtre à particules. OSHA Standard - 29 CFR: 1910.134. ou ANSI Z88.2
Mesures générales de protection et d'hygiène:	Éviter la formation de poussière. Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail.

# 9. Propriétés physiques et chimiques

## Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

Aspect:	Forme: solide Couleur: blanc
Odeur:	inodore
Seuil olfactif:	Aucune donnée disponible
Valeur pH:	neutre
Point de fusion/point de congélation:	250 - 260 °C
Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	Aucune donnée disponible
Point éclair/plage d'inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Taux d'évaporation:	Aucune donnée disponible
Inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Limites d'explosibilité:	Aucune donnée disponible
Tension de vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité de la vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité:	à 20 °C: 1.3 - 1.4 g/cm <sup>3</sup>
Solubilité:	à 20 °C: insoluble dans gras
Solubilité dans l'eau:	à 20 °C: insoluble
Coefficient de partage: n-octanol/eau:	Aucune donnée disponible
Température d'auto-inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Décomposition thermique:	Agent d'enduction: 130°C - 190°C
Température d'ignition:	500 °C

## 10. Stabilité et réactivité

Réactivité:	Aucune donnée disponible
Stabilité chimique:	Stable si stocké dans les conditions prévues.
Possibilité de réactions dangereuses	Des réactions dangereuses ne se produisent pas si utilisé et stocké correctement.
Conditions à éviter:	Protéger de toute chaleur forte. Protéger de l'humidité. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.
Matières incompatibles:	Aucune donnée disponible
Produits de décomposition dangereux:	En cas d'incendie, risque de dégagement de: monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.
Décomposition thermique:	Agent d'enduction: 130°C - 190°C

## 11. Informations toxicologiques

### Tests toxicologiques

Effets toxicologiques:	Toxicité aiguë (par voie orale): Manque de données. Toxicité aiguë (dermique): Manque de données. Toxicité aiguë (par inhalation): Manque de données. Corrosion cutanée/irritation cutanée: Manque de données. Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Manque de données. Sensibilisation respiratoire: Manque de données. Sensibilisation cutanée: Manque de données. Mutagénicité sur les cellules germinales/Génotoxicité: Manque de données. Cancerogénité: Manque de données. Toxicité pour la reproduction: Manque de données. Effets sur et par le lait maternel: Manque de données. Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique): Manque de données. Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée): Manque de données. Danger par aspiration: Manque de données.
------------------------	---

### Symptômes

Après contact avec les yeux: légèrement irritant

## 12. Données écologiques

### Écotoxicité

Indications diverses: Aucune donnée disponible

### Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

**Persistence et dégradabilité**

Indications diverses: Le produit n'est pas biodégradable.

**Indications diverses relatives à l'écologie**

Teneur en composés organiques volatils (COV):

0 % en poids

Remarques générales: Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

**13. Considérations relatives à l'élimination****Produit**

Recommandation: Incinération avec autorisation des autorités locales.

**Conditionnement**

Recommandation: L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.

Les emballages non pollués et complètement vides peuvent être destinés à un recyclage.

**14. Informations relatives au transport****USA: Department of Transportation (DOT)**

Désignation technique spécifique: Non réglementé

**Canada: Transportation of Dangerous Goods (TDG)**

Shipping name: Non réglementé

**Transport maritime (IMDG)**

Désignation technique spécifique: Non réglementé

Polluant marin: non

**Transport aérien (IATA)**

Désignation technique spécifique: Non réglementé

**Indications diverses**

Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

**15. Règlements****Directives nationales - Canada**

Aucune donnée disponible

**16. Autres informations**

Systèmes d'évaluation de danger:



NFPA Hazard Rating:

Health: 1 (Slight)

Fire: 1 (Slight)

Reactivity: 0 (Minimal)

HMIS Version III Rating:

Health: 1 (Slight)

Flammability: 1 (Slight)

Physical Hazard: 0 (Minimal)

Personal Protection: X = Consult your supervisor

HEALTH	1
FLAMMABILITY	1
PHYSICAL HAZARD	0
	X

Raison des dernières modifications:

Modification dans la section 1.3: Siège

Créée:

3/1/2008

**Service responsable de la fiche technique**

Responsable:

voir section 1: Service responsable de l'information

Les informations de cette fiche de données techniques ont été élaborées avec le plus grand soin et correspondent au stade des connaissances à la date de mise à jour. Elles ne représentent pas de garantie de propriété du produit/des produits décrit/s au sens des règlements de garantie légaux.